

INFORME FINAL DE TERMINACIÓN DEL PROYECTO— PEQUEÑA DONACIÓN

I. DATOS BÁSICOS

Nombre de la Organización: **Asociación de Practicantes de Medicina Tradicional Naso**

Título del Proyecto: **“Conserving the Forests of La Amistad International Park Through the Promotion of Traditional Medicine in Three Communities of Naso Ethnicity – Phase II”**

Socios Involucrados en la Implementación del Proyecto:
20

Fechas de Implementación del Proyecto: **1 Septiembre 2006 – 29 Febrero 2008**

Fecha de Informe (Mes/Año **marzo 2008**)

II. COMENTARIOS INICIALES

Incluya cualquier comentario inicial que pueda ayudar en la revisión de este informe.

El grupo de Shamanes y aprendices conocido como TJER-DWLO (La Medicina de la Abuela, Medicina Tradicional Naso) tiene como objetivo el mantenimiento del conocimiento ancestral sobre la utilización de las plantas medicinales del pueblo Naso, así como la conservación de sus valores fundamentales, su cultura, tradiciones y la conservación del ambiente con el fin de que la comunidad mantenga su carácter distintivo que la definen como pueblo y contribuyen a conservar los recursos naturales y culturales para la supervivencia de las generaciones futuras.

III. PREGUNTAS NARATIVAS

1. Cuál fue el objetivo inicial de este proyecto?

El Programa de Medicina Tradicional le ha enseñado al pueblo Naso cómo mantener una relación íntima con las plantas, para que los jóvenes puedan aprender cómo proteger este recurso y por consiguiente recuperar su propio conocimiento tradicional. En el pasado sólo los ancianos tenían la oportunidad de acceder a este conocimiento. Con nuestro proyecto pretendimos ir más allá e interesar a los jóvenes en los conocimientos en el uso de las plantas para aliviar los males o curarlos en muchos casos.

2. Se cambiaron los objetivos del proyecto durante su implementación? De ser así, explicar por que y como.

No hubo cambios lo que si tuvimos que extender la duración del proyecto debido a situaciones que se dieron fuera de nuestro control. El objetivo específico del proyecto se mantuvo tal como se había programado

3. Su proyecto fue exitoso en términos de Haber logrado objetivos planificados?

Si ha sido exitoso ya logramos mucho más de lo que nos habíamos propuesto Este proyecto nos ha llevado a obtener logros importantes dentro del territorio Naso hoy contamos con 16000 hectáreas de bosque naturales protegidos por los shamanes, los cuales funcionan como jardines naturales, proveedores de materia Prima. Tenemos visita de estudiosos de diversas partes del mundo con el fin de conocer nuestra flora y aprender de ella. A la vez que se conserva se convierte en un laboratorio natural para los estudiosos de la botánica. Los turistas tradicionales también quieren visitar estos jardines con el fin de conocer plantas que sirven para curaciones, contribuyendo de esta manera con la conservación en las puertas del PILA, creando una nueva expectativa de vida para la comunidad que ve cada día como la naturaleza les comienza a rendir divisas y una forma de vida con mucha esperanza diferente al pasado. También ha crecido la cantidad de conservacionista dentro de la comunidad ya que los 30 estudiantes de Shamanes hoy certificados gracias a este proyecto se han convertido en multiplicadores de la conservación, han logrado un impacto nunca antes visto en la comunidad en cuanto a la conservación.

4. Su equipo experimentó desilusiones o fracasos en la implementación del proyecto? De ser así, explicar y comentar de como el equipo de dirigió a estas desilusiones y/o fracasos.

No hubo este tipo de situación , el equipo fue comprensivo y paciente ante las situaciones de espera. Es que el pueblo Naso en general es paciente y sabe que las cosas no se dan de un día al otro es una preparación natural que ellos poseen

5. Favor de describir cualquier lección aprendida del proyecto, positivo o negativo, que pueda servir a otras organizaciones interesadas en implementar un proyecto similar.

Lecciones aprendidas

- Al dar oportunidad a la gente esta trabaja motivada
- El hecho de aprender sobre botánico nos ha creado conservaciones por naturaleza.
- Los jóvenes también están interesados en conocer las bondades de las plantas
- En los jóvenes hemos encontrado los conservacionistas mas dedicados
- Este pueblo es orgulloso de su cultura y su pasado ancestral.
- Es cuestión de dar oportunidad para ver la creatividad floreciendo alrededor de la conservación

6. Favor de describir cualquier actividad de seguimiento relacionado a este proyecto.

Este proyecto ha tenido seguimiento de nuestro coordinador **Luís Murillo** quien ha estado pendiente de la ejecución del mismo. Visitando el proyecto y conversando con lo miembros de ASOMETRAN.

El mismo grupo ASOMETRAN se reúne muy a menudo para evaluar los logros en la conservación de los jardines y su infraestructura

7. Proveer cualquier información adicional que usted piensa ayudaría al CEPF entender mejor otros aspectos de su proyecto cumplido.

EN CUANTO A LA CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

Las autoridades del medio ambiente están sumamente complacidas con los logros que se han alcanzado en materia de conservación.

Los jardines se cuadruplicado en los últimos años, la deforestación prácticamente ha desaparecido en el área y la reforestación es ejercicio cotidiano.

ASOMETRAN se ha comprometido con la conservación al punto dentro actividades está la concientización de la juventud con el medio, para proteger la flora y la fauna.

A nuestro juicio una de las mejores iniciativas ha sido el patrocinar un grupo como ASOMETRAN, que por su naturaleza ya es conservacionista, y con la influencia que tiene dentro de la comunidad ha sido un logro muy atinado en este campo. La conservación camina de la mano de ASOMETRAN. Trayendo nuevas expectativas a este humilde pueblo que ha sabido vivir en armonía con la naturaleza, hoy con los conocimientos que se están adquiriendo se profundiza mucho mas esta comunión hombre naturaleza.

IV. FINANCIAMIENTO ADICIONAL

Proveer detalles de donantes adicionales que apoyaron este proyecto y de financiamiento recibido como resultado de la donación de CEPF o el éxito del proyecto.

Donante	Tipo de Financiamiento*	Cantidad	Comentarios

**Financiamiento adicional debe reportarse según las siguientes categorías:*

No hemos tenido financiamiento adicional

- A** *Co-financiamiento de proyecto (Otros donantes contribuyan directamente a los gastos del proyecto con CEPF).*
- B** *Financiamiento complementario (Otros donantes contribuyan a organizaciones y agencias socias quienes están implementando un proyecto relacionado con este proyecto con CEPF).*

- C Apalancamiento de la Organización o Socios (Otros donantes contribuyan a su organización o una organización socia como resultado directo de éxitos de este proyecto con CEPF).*
- D Apalancamiento Regional (Otros donantes inviertan grandes cifras en una región debido a la inversión de CEPF o éxitos relacionados a este proyecto con CEPF).*

V. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES ADICIONALES

TJER-DWLO tiene como Misión principal la conservación, el rescate y el avance del conocimiento del pueblo Naso en la medicina tradicional. Con este proyecto pretenden cumplir su misión a través de la conservación.

Conservar el conocimiento ancestral de la Medicina Tradicional Naso; la enseñanza de los conocimientos sobre las plantas medicinales transmitido por los maestros (Shamanes) a sus estudiantes; fomentar la práctica de la medicina tradicional al servicio del pueblo Naso; y el cumplimiento de todas las normas de tradición sobre el ejercicio de la ciencia médica tradicional.

Con el proyecto se pretende mantener la correcta operación de los tres centros de capacitación y de almacenamiento de productos medicinales y la edición de un libro con la información de las plantas endémicas del lugar de las tres comunidades consideradas claves (Santa Rosa, Solon y Siey King), brindar mantenimiento de los jardines botánicos, y la de los senderos para el recibimiento a futuro de turistas. Estas actividades complementarán el desarrollo del Proyecto del Centro Ecológico Wekso para ofrecer un producto más completo a los turistas e investigadores. El proyecto proporcionará de equipo para el transporte de enfermos y plantas medicinales, así como de personas para el intercambio y organización de experiencias entre las comunidades.

Algunas recomendaciones.

Mantener pequeñas donaciones para pueblos como este con el fin de lograr objetivos bien definidos.

Mantener contacto siempre para conocer de primera mano los éxitos o fracasos de las organizaciones en su devenir. Después de haber concluido los proyectos de donaciones

VI. COMPARTIENDO INFORMACIÓN

CEPF tiene como objetivo compartir experiencias, lecciones aprendidas y resultados entre las organizaciones receptoras de nuestras donaciones y las comunidades de conservación y donantes más amplias. Una manera de lograr este objetivo es poniendo el texto de los informes finales de terminación de proyecto disponibles desde nuestra página Web: www.cepf.net, y incluyendo estos informes en nuestro boletín electrónico y otras comunicaciones.

Para obtener más información sobre este proyecto, favor de comunicarse con:

Nombre: Eladio Beitia, Gustavo Arosemenas, Aparicio Torres

Dirección Postal: Ave 17 de abril Changuinola, Bocas del Toro Panamá
Tel: 507 758 9137
Fax: 507 758 9137
E-mail: Efraincc@cwpa.net.pa., asometran@odesen.org